



WACŁAW WOLSKI.



* * *

(Z cyklu: Trens).

Szarą, zgrzebną, o Polsko, jest dziś Twoja dola,
Gdy w tę dobę tragiczną, żalobną, szlochliwą,
Jeno, jak smutna wdowa, tych łez zbierasz zniwo,
Gdy lkają beznadziejnie szare Twoje pola...

A przecież, Polsko święta, pod tym łzawym żalem,
Pod królewskiej purpury Twej zdeptaną pychą,
Ty ukrywasz odrodzeń przyszłych radość cichą
I messjaniczne zorze ducha Jeruzalem...

Staną w nich na potężnych cokółkach z granitu,
W srebrzystych nimbach męki, których Dzień nie zaćmi,
Ci, którzy ducha chlebem łamali się z braćmi,
Którzy trwali w nadziei nad grobową płytą...

I zaświadczą o ducha mocy, jak Derwidy,
A ich gęśle srebrzyste nowy hymn zajęczą,
Pod Polskiego Przymierza cichą, srebrną tęczę,
Pod łzawym, srebrnym łukiem słowiańskiej lrydy...




E. JAGIC.

Język i literatura współczesnych Bułgarów.

(Opinia z przed lat 50-u).

Od czasu rosyjsko-tureckiej wojny i skutkiem powstałych dyplomatycznych rokowań, uwaga Europy zwróconą została na naród, którego imię dotąd rzadko powtarzane było—na Bułgarów. Obecnie znajduje się już wiele pism we wszystkich językach europejskich, podających czytelnikom szczegóły o kraju i narodzie bułgarskim.

Nie wchodząc w szczegóły powyższych opisów, zaznaczamy tylko, że największy nacisk kładziono tam na przedstawienie malowniczości okolic górzystych, mianowicie majestatycznych Balkanów; na właściwości przyrodnicze tego kraju i na urodzajność gleby. Co się zaś tyczy samego ludu, który więcej niż tysiąc lat zasiedla ten kraj, to w pismach nawet wcale nieprzychylnych bułgarom, wszędzie znajdujemy pochlebne o nim wzmianki: powszechnie i jednogłośnie uznają bułgarów za naród cierpliwy, pracowity i zabiegły. Ogrodnicy np. bułgarscy znani są daleko



po za granicami ich kraju, w Rumunii, Serbii i Węgrzech i poszukiwani bardzo. Na rynku nawet berlińskim dają się widzieć owoce i rośliny, pielęgnowane troskliwą ręką bulgara na południowych brzegach Dunaju. Uprzytomniwszy sobie obraz miast takich jak Gabrowo, Trawna, Kalofer, Karlowo i innych, położonych na wyżynach Balkanów, można mieć dokładne wyobrażenie o zdolności bulgarów, do niektórych gałęzi przemysłu, o czym Kanitz podaje najdokładniejsze opisy.

Krótko mówiąc, bulgarowie zachowali zupełną godność narodu panującego w tym kraju, złożyli dowody wielu cnót i życzyć należy by w przyszłości, która obecnie w ich ręku spoczywa, cnoty te były gwiazdą przewodnią.

Zewnętrzna strona życia narodowego opisana jest w wielu szkicach etnograficznych, podróżach i t. p. W wydaniach tych zaniedbano jednak dwie ważne rzeczy należące do uzupełnienia obrazu narodu, a które podczas powierzchownego badania zewnętrznej strony życia, nie mogą być w przelotnej podróży dobrze poznane. Mówię tu o języku i literaturze — i tym to przedmiotom chcę kilka uwag poświęcić.

Naprzód powinienem zacząć od obszaru ziemi i ludności. Na nieszczęście dotąd jest trudno, a nawet niemożliwie ściśle ograniczyć terytorium zamieszkałe przez bulgarów i ogólną liczbę mieszkańców tej narodowości obrachować. Można tu użyć przysłowia: „Powiedz mi jak zestawiasz liczby, a ja ci powiem do jakiej narodowości należysz.“ Jeżeli liczbę bulgarów oznacza grek albo serb, — można być pewnym, że 3-ch milionów nie naliczy (porównaj Menagios: 2,650,000, Jak-szycz—2,877,500). Jeśli zaś liczbę ludności podaje bulgar, — znajdzie ich 7 miljonów, lub mało co mniej. Prawda, zdaje się, leży pośrodku i dla tego 5 miljonów, tymczasowo można przyjąć za liczbę prawdopodobną. Cyfra ta podana była przez innych, którym zupełną bezstronność przyznaję. Że w księstwie bułgarskiem i w autonomicznej Rumelii Wschodniej większość ludności należy do narodowości bułgarskiej, o tem już dziś nie ma wątpliwości; zresztą spis ludności w krótkim czasie nastąpić powinien. Austria dała już dobry przykład co do Bośni i Hercegowiny. W tej części Tracji, która jest pod bezpośrednim zwierzchnictwem Turcji i w Macedonii, stosunki etnograficzne bardziej są powikłane.

Początkowo odmawiano bulgarom zupełnie pierwiastku narodowego; następnie wynaleziono wyrażenie, które w literaturze etnograficznej zapewne długo się nie utrzyma, mówią mianowicie o greko-bulgarofonach zamieszkałych w tej prowincji; znaczyłoby to że są to grecy mówiący po bułgarsku. Tendencyjne to zastosowanie nieodpowiada dziejom historycznym wcale. W rzeczywistości tak zwani bułgarofoni są to ci sami bułgarowie, którzy z upływem wieków, pod wpływem przewagi greków, stojących o wiele wyżej pod względem bogactwa i kultury, zmieszali język swój z greckim i przyswoili sobie niektóre zwyczaje greckie. Dawniejsi podróżnicy i etnografowie, których opisanie sięgają czasów wybuchu wielkich sporów narodowościowych i kościelnych, przyznają bułgarom ich prawa w zupełności. Ami Boné, Lejean i inni, większość ludności w Tracji i Macedonii uznają za należącą do narodowości bułgarskiej, czem stwierdzają mapę etnograficzną Kipert'a. Na potwierdzenie tego służą niektóre dowody z literatury bułgarskiej, mianowicie mamy i dotąd jeszcze zbiory pieśni ludowych z okolic, z których podług mniemania greków, bułgarowie nie pochodzą np. z okolic Seresu, Kukuczu, Kastoryi, Wodeny, Ochridy, Strugi, Witolii, Debry, Strumicy, Prylipu i Welesu.

Pięć milionów zatem (przyjmujemy tę liczbę) bułgarów sądząc — z mowy i przyjąwszy za stanowcze język jako określenie narodowości — są narodem czysto słowiańskim tak samo jak ich najbliżsi sąsiedzi na południu: serbowie, kroaci, i słoweńcy, albo rossyanie na wschodzie i na północy, lub polacy, czesi i łużyccanie na północy zachodzie. Niezaprzeczenie mają oni znaczną domieszkę krwi obcej, nie słowiańskiej. Naprzód, jak sama nazwa wskazuje, wśród dzisiejszych bułgarów słowiańskich, są szczątki to dawnego plemienia bułgarów, wojowniczych, słynnych przez długie wieki jako jeden z najbardziej najeźdźczych i barbarzyńskich narodów wschodniego państwa rzymskiego; następnie zupełne wymarcie tatarskich bułgarów bez żadnego zmieszania się ze słoweńcami, — (tak się zwykli nazywać słowiańskie pokolenia Bułgaryi, Tracji i Macedonii) jest także nieprzypuszczalne, pomimo tylu wojen i chorób, które w ich szeregach sprowadziły straszne spustoszenia, Nareszcie, jak wiadomo, w XII osiadł na równinach pomiędzy

Dunajem i Balkanami, inny naród rasy wschodniej, tak zwani Połowcy czyli Kuman; i ten naród wyginął bez śladu, nie podobna jednak, aby żadnego wpływu na rasę nie zostawił, gdyż w XIII wieku widzimy kumańską rodzinę (Grzegorza Terterysa) osadzoną na tronie bułgarskim. W końcu nie można zaprzeczyć blizkiego zetknięcia się bułgarów słowiańskich z poprzednio osiedlonymi rumunami, co się potwierdza pewnem powinowactwem mowy rumuńskiej. Zetknięcie się to, nie bez pomieszania się ras, uwydatnia się najbardziej w końcu XII wieku. Dziś jeszcze bułgarowie i rumuni mogą się sprzeczać o to, któremu plemieniu należy się większy udział w założeniu drugiego państwa bułgarskiego. Zdziwiałem jest, że dzisiejsi etnografowie skonstatować mogą tylko niektóre ślady pomieszania ras w pojedynczych okolicach (np. Kanitz II. 221). Przy bliższem badaniu zwyczajów, obyczajów i zabobonów, może się wykazać niektóre rysy niesłowiańskie, główną charakterystyką jednak pozostaje mowa i ta stanowczo znamionuje typ słowiański tak dalece, że bułgar więcej daleko reprezentuje stary słowiański język, niżeli np. włosz—język staro-rzymski. Można nawet przyjąć, że teraźniejszy bułgarsko-słowiański język jest w takim stosunku do języka staro-słowiańskiego, jak nowogrecki do staro-greckiego.

Język bułgarski najbliżej pokrewny jest z mową narodów południowo-słowiańskich:—serbów, kroatów i słowenów z jednej strony a rossyan z drugiej i zajmuje środek pomiędzy nimi nie tylko w znaczeniu geograficznem, ale i w lingwistycznym; czysty jednak bułgarski język więcej się zbliża pod względem brzmienia i składni do serbskiego niżeli do rosyjskiego, język zaś piśmienniczy (gramatyczny) uległ większemu wpływowi języka rosyjskiego nie tylko pod względem ortografii lecz całych wyrazów i zdań, a to pochodzi ztąd, że większa część pisarzy bułgarskich jeśli nie kończyła nauk w Rossyi, to czyta i tłumaczy książki rosyjskie.

Język bułgarski posiada wszystkie samogłoski, które są w innych językach słowiańskich, np. mnóstwo samogłosek syczących. Na czem polega różnica wymowy południowo-słowiańskiej od północno-słowiańskiej, tego należy szukać w języku południowców, np. język bułgarski nie zna ani y, nie zmiększa nie, die, tie jak w języku rosyjskim lub w polskim, ale posiada samogłoski złożone r (Grk) i l (Blgarin). Niepospolitem jest wymawianie głoski a u bułgarów: wymawia się brzmieniem stłumionym jak u anglików „but“, a ponieważ samogłoska ta często się powtarza i zastępuje oprócz a jeszcze dwie czy trzy samogłoski innych języków słowiańskich, nadaje przez to całemu narzeczu szczególny charakter.

Pomimo to dźwięk mowy bułgarskiej nie ma w sobie nic tak bardzo uderzającego ani odróżniającego się od dźwięku mowy innych narodów słowiańskich. Wszystkie wyrazy są pochodzenia słowiańskiego i mają też same stałe źródłosłowy i formę, tak że kto je pojmuje, może z łatwością zamienić wyraz serbski, kroacki lub rosyjski na bułgarski, wiedząc naprzód jaki dźwięk otrzyma ten wyraz w języku bułgarskim.

Inaczej się dzieje z zamianą wyrazów bułgarskich na inne, szczególnie w spadkownianiu; tu już język bułgarski odstępkuje od podobieństwa do innych starych i nowych języków słowiańskich i wykazuje zupełnie odrębne stanowisko. Dziwną właściwością deklinacji bułgarskiej jest odrzucenie starej formy przypadkowania rzeczowników i przymiotników zachowanej we wszystkich innych językach słowiańskich (nawet wendowie w Spreewaldzie mają deklinację z 7 przypadków), w zamkach tylko pozostały niektóre odmiany podług przypadków.

Zjawisko to uderzającym jest nawet bez przypuszczenia wpływów obcych. Objaśnić się jednak da tworzeniem się dźwięków mowy bułgarskiej a mianowicie zbiegiem wielu podobnych dźwięków owego wzmiankowanego stłumionego a, które nadało impuls do zniesienia form przypadkowania.

Obok tego jest jeszcze inne niemiędzie dziwne zjawisko; pośród języków słowiańskich,—to używanie przedimka. Powstanie przedimka tłumaczy się podobnie zniiesieniem przypadków. Co do używania przedimka, to stawia się on za rzeczownikiem, przymiotnikiem lub zaimkiem; sposób takiego używania naprowadza na domysł, że jest przejętym od rumunów, ponieważ w języku staro-rumuńskim używanie przedimka po rzeczownikach i przymiotnikach znane jest od dawna.

Aby mieć pojęcie o sposobie wyrażania się bułgarów, weźmy kilka przykładów: „Wczesna śmierć mojego ojca“ po bułgarsku będzie: „wczesna śmierć do

ojciec mnie“ albo: „złote lata mojego dzieciństwa przypominają mi się w duszy,“ bulgar wypowie to tak: „złote lata do dziecinne czasy powstają“ (wynurzają się) w duszy mnie. Po polsku nie dają te przykłady dokładnego wyobrażenia, albowiem przedimków der, die, das, nie ma w naszym języku, a tu właśnie po każdym rzeczowniku i przymiotniku umieszczony jest przedimek).

Zupełnie przeciwnie rzecz się ma z czasowaniem, które w języku bułgarskim nie uległo żadnym zmianom i odbywa się tak samo jak we wszystkich innych językach słowiańskich: nawet zachowane są niektóre formy, które już gdzieindziej zarzucone zostały (Imperfectum aorist). Tryb bezokoliczny w języku bułgarskim podług dawniejszego sąsiedniego *narzecza estońskiego*, jest tak skałeczony, że go można uważać za przypadły i dla tego bulgar unika tego trybu, używając natomiast czasu teraźniejszego z odpowiednią odmianą, że do (dass, an); to samo w czasie przyszłym, jak u rumunów lub nowo-greków używa się czasownik „chcieć“ z czasem teraźniejszym np. „ja będę pisał“ powie on: „ja chcę pisać“, albo „ja chcę żebym pisał“.

Że bułgarowie będą usiłowali pisownią swoją oczyścić od obcych naleciałości o tem nie możnaby było wątpić, nawet gdybyśmy nie mieli dowodów, które już mamy pod ręką. Od r. 1878 wychodzi w Filipopolu (obecnie w Sofii) czasopismo p. t. „Ambos,“ którego zadaniem jest zamiast wyrazów greckich, tureckich, rossyjskich i serbskich, podawać bułgarom wyrazy swojskie. Pisemko to poprawia błędy językowe i styl innych pism bułgarskich, nie wyłączając i urzędowych ogłoszeń. Redaktor zdaje się być taką radykalną głową i tak nieubłaganym jest względem obcych wyrazów, że podług jego zdania, nawet takie nazwy jak „poczta,“ „telegraf,“ „minister,“ „bankier“ i t. p. muszą być zamienione wyrazami bułgarskiemi.

Przodkowie teraźniejszych bułgarów t. j. słoweńców zamieszkałych w Bułgarii, byli jedni z pośród narodów słowiańskich, którzy pielęgnowali pewną literaturę na podstawie cerkiewno-słowiańskiego języka i liturgii, kolebką których była Pannonia.

W kilka lat po przyjęciu chrześcijaństwa (około r. 860) księstwo bułgarskie miało jednego władcę (cesarza Szymona), który otrzymawszy świetne wykształcenie w Konstantynopolu, po objęciu rządów poświęcił całe swoje zabiegi na wzbogacenie szczerzej do owego czasu literatury cerkiewno-słowiańskiej, tłumaczeniami z greckiego języka na słoweński, rozmaitych dzieł teologicznej i filozoficznej treści. Sam on przyświecał przykładem: Zbiór opowieści Jana Chryzostoma znany do dziś dnia w przekładzie na różne języki słowiańskie, zawdzięcza większą część pracy temu cesarzowi. Lubił książki do takiego stopnia, że go porównywano z Ptolemeuszem; nawet grecy bardzo pochlebnie o nim wzmiankują. Cały szereg imion sławnych pomiędzy niemi niejakiemu Joannes exarchus bulgariens, którzy godnie naśladowali swojego poprzednika i pracowali na polu literatury, słusznie upoważnia historyków do policzenia czasów Szymona t. j. końca IX i początku X wieku, do epoki najbardziej kwitnącej w dziejach literatury cerkiewno-słowiańskiej w Bułgarii. Cała jednak energiczna działalność tego panującego i jego naśladowców była jednostronną i ograniczała się na wydawnictwie i tłumaczeniu dzieł treści religijnej, teologicznej i filozoficzno-moralnej i nie wychodziła ze szczyplych ram gustu bizantyjskiego — i właśnie to niebyło dostatecznym pokarmem duchowym dla narodu zaledwie weszłego na łono chrześcijaństwa.

Tak np. oprócz powszechnie znanych kazań i homilii, także dogmatyki i dyalektyki Jana z Damaszku, sporów św. Atanazego z Arianami, filozoficzne uwagi św. Bazylego o sześciu dniach stworzenia świata, także dzieła retoryczne i gramatyczne.

O kierunku duchowym i działalności literackiej owego czasu świadczy najlepiej treść kodeksu Miscellańskiego, który do dziś dnia znajduje się w Moskwie (odpis sporządzony został w r. 1075 dla rossyjskiego księcia Światosława) i uważany jest za najcenniejszy zabytek starożytności słowiańskich. Wiadomo jest, że egzemplarzowi temu służył za podstawę pierwszy opracowany w języku słoweńsko-bułgarskim dla ce-arza bułgarskiego Szymona. W kodeksie tym, zawiera się cała encyklopedia bizantyjskiej wiedzy teologicznej i filozoficzno-retorycznej, wszystko co mogło się podobać wielomównym, kłopotliwym i chętnym do czytania bizantyńczykom, lecz co zarazem z trudnością przyswojonem być mogło przez bułgarów, a tem mniej coby mogło ich ducha zbudować.

(C. d. n.).



LEON CHOROMAŃSKI.

„Uroda Życia“.

(Dokończenie).

Jeżeli namiętność ku Tatjanie popadła w Rozluckim „w złą opinię“, to wcale — powtarzam raz jeszcze — niema potrzeby tłumaczyć tego wszystkiego — bohaterstwem. Przeciwnie. Mam prawo, wezwawszy na pomoc Nietzschego, orzec, że „prawie wszystkie namiętności popadły w złą opinię z powodu tych, którzy nie są dość silni, by obrócić je na swoją korzyść“. Najzarliwszy wielbiciel Żeromskiego nie dowiedzie nigdy, że ucieczki Judyma i Rozluckiego są czynami siły i męstwa. Można w to wierzyć i czuć w piersiach nabożeństwo. Lecz dla myśli krytycznej będą to zawsze miejsca słabe, na które się patrzy raczej z pobłażaniem, niż z podziwem.

Jaki jest charakter ogólny postaci Rozluckiego? Warto się nad tem zastanowić, gdyż według przypuszczeń, nie pozbawionych podstawy, uchodzi on za typ męski, urodziwy i dobrze urodzony — za energiczny i wyzwajający się. Warto więc określić, jaki to typ uchodzi u nas za uosobienie męskości.

Naprzód daje się poznać Rozlucki jako kochanek. Pewnego dnia pisze do niego Tatjana, żeby się zjawił na schadzkę. Piotr się zjawia. Innemi słowy: Tatjana wchodzi na drabinę i zdejmuje dla niego gwiazdkę do której tęskniły oczy Piotra. Tym postępkim Tatjana określa nie tylko swój charakter, lecz i charakter Rozluckiego: ona jest czynna, on — bierny. W ciągu całej miłości ona pyta, proponuje, zachęca — niemal wskazuje palcem, gdzie stoi jej łóżko. On mówi tak lub nie, waha się, zżyma, oczekuje i ustępuje. Niema chyba drugiej miłości w literaturze równie typowej, jeżeli chodzi o oddanie stosunku, gdzieby kobieta rozdawała, a mężczyzna — brał, nie czując przy tem nawet zawstyżenia, że zamiast atakować poddaje się łaskawie. Gdyby Tatjana czuła w Rozluckim mężczyznę, istotę aktywną, to nigdy nie rzucalaby mu się pierwsza na szyję, czując, że mężczyzna zbytnią gotowość tego rodzaju uważa zawsze za zniewagę. Dopiero kiedy chodzi o zaprzeczenie miłości, o odwrót, w Rozluckim odzywa się coś aktywnego, dźwiga się i wylewa w niesłychanej zaiste oschłości, która zabija Tatjanę. Lecz niema w tej całej miłości ani śladu bohaterstwa. Przeciwnie — Piotr jest słaby, bierny, a przy końcu — zapamiętały, znęcający się, spętany trwogą, której nie czułby bohater, a niepomny na człowieczeństwo Tatjany.

Nigdy człowiek nie odsłania się głębiej, jak w namiętności, lecz dla społeczeństwa potrzebne są przedewszystkiem namiętności o stopniach rozżarzenia średnich, dające się obłaskawiać i hamować. Każdy kochanek nosi w sobie ziarno, z którego wyrósć może anarchista. Jeżeli bowiem jego namiętność rozwinie się pięknie i bójnie, to on w razie potrzeby spali siedem miast dla ocalenia jednej kobiety lub w śmierci poszuka rozwiązania zbyt ciężkiego konfliktu. Żeromski podjął się pogodzić miłość bezgraniczną z harmonją uczuć społecznych. Solenność i wysoka temperatura, z jaką rozwija Żeromski grę miłości, świadczy, że chodzi tu rzeczywiście o groźne niebezpieczeństwo. Nagle następuje zamach stanu. Szkarlatne płomienie namiętności błędną. Groźne niebezpieczeństwo okazuje się znacz-



nie mniej groźnem, miłość zawstydzona odarta ze złotogłowia hymnów, któremi ją opiewano, odchodzi, a na jej gruzach krzewić się poczyna uczucie „wyższe“, instynkt szlachetniejszy. Słowem—wywyższenie jednego instynktu odbywa się tu kosztem poniżenia drugiego, i to nietylko poniżenia drugiego instynktu, lecz poniżenia człowieka wogóle. Mówi się bowiem temu człowiekowi: Na twojem morzu wewnętrznym nie może być nawet burzy niszczącej, nie może być dwóch wichrów nieustępliwych. Jesteś immunizowany, harmonijny — to jest płytki. Wpajając przekonanie, że namiętności dają się pokonywać, osłabia się poczucie niebezpieczeństwa, a co zatem zawsze idzie—napięcie energii.

Jak się zachowuje Rozlucki po powrocie do Polski? Przysłuchuje się rozmowom i pieśniom, waży słowa. W powietrzu polskiem rozlany jest pewien pierwiastek podbijający, który go poczyna przenikać i zarażać. Rozlucki odczuwa to zrazu z niepokojem i niechęcią, później z coraz większem poddaniem, wreszcie—dajmy na to — z uniesieniem i entuzjazmem. Cały ten proces daje dowód, że polskość jest siłą. Lecz czy daje dowód, że siłą jest Rozlucki? On jest tu bierny. On *nasiąka*. Czyż nasiąkanie jest bohaterstwem? Niema tu naprawdę walki i oporu. Cały proces zachodzi w ciemnościach — tak, że tylko pewien czyn Piotra daje pojęcie o tem, w jakim stopniu nasycenia się polskością jest Piotr w tej lub owej godzinie swego życia. Każdy czyn Piotra, nie wyłączając uwolnienia więźniów, da się wytłumaczyć mniejszym lub większym stopniem nasycenia. Nie trzeba się tu uciekać do hipotezy bohaterskości. Gdyby bowiem to niebezpieczne uwolnienie więźniów było etapem tylko na drodze istotnego bohaterstwa Piotrowego, gdyby on się *stawał* bohaterem, to w ciągu dalszym powieści powinien by stawać na szczytach jeszcze wyższych. Tymczasem epizod ten jest to samotny szczyt najwyższy. Potem Piotr schodzi w niziny. Jest we Francji, w Anglii. Obserwuje, porównywa, rozprawia. Sądzi, że męki, które zniósł, dają mu już prawo do dumy. Gdziekolwiek wejdzie, wnosi poczucie swej osobistej wyższości i wstręt do małości ludzkiej. Żyyma się na ludzką lichotę, niekiedy—jak w rozmowie z hr. Nastawą o aeroplanach — tak kieruje słowami, by przeciwnika zadrasnąć. Wszystko te są pierwiastki natury ludzkiej, lecz — nie bohaterskiej. Wszelka próba robienia z Piotra bohatera skończyć się musi na wylewach retorycznych. Naogół biorąc, wielu krytyków potraktowało „Urodę Życia“ z nieznośną przesadą. Styl Żeromskiego, w którym się wylewa jego liryzm zmysłowo-melancholijny, dla pewnych natur może mieć urok nieodparty. Lecz widzieć w podróżowaniu Piotra rodzaj przeglądu najgłębszych spraw polskich, rodzaj sądu nieubłaganego nad polskiem *dziś* — to nieporozumienie zbyt jaskrawe i grube. U nas tego rodzaju nieporozumienie powtarza się już po raz drugi. Berent w „Oziminie“ dał obraz społeczeństwa, upojony aż do lubieżności liryzmem żółciowym, Żeromski pokazał jego skrawek również przepojony tą samą subiektywną przesadą.

Liryzm *nie szuka* — liryzm *czuje głód*. Dlatego przedrażniony Piotr spotyka wszędzie lichotę, inaczej jego przedrażnienie nie miałyby się czem karmić. Lirykowi chodzi o rozkosz, nie—o prawdę—nie o to, jakim jest świat, lecz o to, czem świat może nakarmić. Lecz to jest *głęb* liryka. Jego zaś pokłady górniesze i zewnętrzniejsze — to jest jego świadomość—łakną prawdy i dobra, a niezadowolenie, które czuje zazwyczaj natura liryczna — płynie z nieustannego konfliktu między głodem głębi a harmonijną świadomością sfery płytszej. Liryk nosi w sobie otchłań, głodną, w obec której otchłanie społeczne są tylko słabem odbiciem.

Tę niemożność oderwania się od siebie, widzenia szerokiego i bezstronnego, ten brak spokoju, skupienia i szekspirowskiej namiętności do poznawania, ten

wzrok ostry, gorączkowy, lecz patrzący w pewnym tylko kierunku, to wreszcie napięcie jednostronne zmysłów, zarazem zdumiewająco przenikliwych i zdumiewająco ślepych—trzeba mieć na uwadze, kiedy się mówi o Żeromskim. Daje on—w swych ustępach najświetniejszych—wrażenie przepaści, w którą się człowiek stacza. Przepaść może być piękna i groźna, lecz nad nią widać tylko skrawek firmamentu. Stąd płynie to poczucie duszności, ciasnoty, braku przestworza, które się odczuwa w utworach Żeromskiego. Potrzeba nam nie tylko głębi uczuć, lecz i obszaru.

Obszaru nie daje Żeromski...



JAN BELCIKOWSKI.

Teoria Czynu polskiego.

(Dokończenie).

I, gdyby, któryś z panów krytyków, w istocie sumiennie moją „naukę“ badał, dostrzegłby zapewne w jej głębi te same poruszenia w kierunku prawa i sprawiedliwości, które są duszą ogólnie europejskiego prądu modernistycznego w prawoznawstwie *).

Dla przykładu — parę ogólnych rezultatów, do których doszła myśl prawnicza i — moje tendencje.

Otóż, stwierdza p. Peretiatkowicz w cytowanej już broszurze „Prąd nowy w prawoznawstwie“ **). „Dochodzimy — pisze — do ogólnego rezultatu naszych wywodów, iż uwzględnienie współczesnych potrzeb społecznych ze strony prawoznawstwa i wymiaru sprawiedliwości wymaga z konieczności swobodnej oceny sędziego, która musi być mniej lub więcej subiektywną. Że jednak względy bezpieczeństwa prawnego wymagają określenia granic dla subiektywnych ocen, a takimi granicami są dwa pozostałe czynniki: intelektualny (dopasowanie do istniejącego porządku prawnego) oraz uczuciowy (poczucie prawno-społeczne)“. (str. 47).

Czyż, pytam, to prawo pięści, ta anarchja, ta arogancja perweniuszów i szkolarzy, tak rozwielniona wśród krytyków i twórców polskich, nie mogły już dawno wywołać w duszy czytających i piszących protestu i dążenia do ograniczenia anarchistycznego impresywnizmu?

To też ten a nie inny cel mieliśmy, gdyśmy, dla względów bezpieczeństwa umysłowości polskiej, wzniesli tamy zalewowi subiektywizmu i nazwaliśmy jedną tamę: ideą porządku polskiego, drugą—sumieniem polkiem (poczuciem prawno-społecznem, poczuciem dobra narodowego).

A, żeśmy przekroczyli granice literaturze ścisłej nakreślone, że wskazaliśmy na konieczność objęcia myślą literacką: teologii, metafizyki i prawa, to też tu wyjaśnimy.

*) Sumieniu pp. krytyków należałoby również poruszyć i to pytanie: czy fakt, zupełnego prawie wyrugowania wymagań duszy polskiej z nauki polskiej (z historii i z literatury), nie zasługiwał na protest i czy protest ten nie wymagał formy nieco jaskrawej i krańcowej.

**) Referat na V. Zjazd prawników i ekonomistów polskich. R. 1912.



Powiemy mianowicie, że o ile literatura sprawiedliwości ducha w sobie mieć pragnie, o wspomnianych życia dziedzinach zapominać nie powinna.

Sprawiedliwość bowiem jest pojęciem o wiele szerszem, wykraczającym poza dziedzinę ściśle literacką, odnoszącem się zarówno do sfery religijnej, jak do zjawisk niezależnych od woli ludzkiej, jak do sfery prawa.

Tę samą ewolucję przechodzi i prawoznawstwo i prof. Pietrażycki już przeniósł istotę prawa poza granice tradycyjnie ustalone, w sfery zgoła odrębne.

W te sfery wkroczyła, coprawda, już oddawna i literatura, ale uczyniła to ta, że tak powiem, literatura ruchoma.

Ta, natomiast — nieruchoma, ta uniwersytecka, a już tembardziej szkolna, nauka literacka zbyt słabo dziedziny te odzwierciadlały i obejmowały, tak, że życie, ostatecznie, całkiem inną poszło drogą.

A o to mi właśnie chodziło, o życie! O realną funkcję wykonawczą władzy literackiej, a nią jest przedewszystkiem: szkoła, potem teatr, wreszcie pismo.

Dla szkoły coś chciałem zrobić. Chciałem dawny, przetłómaczony ze wszystkich języków, obcy duchowi polskiemu kurs stylistyki polskiej, uzupełnić w duchu narodowym złożoną „teorią polskiego słowa“.

I te dwa pierwsze zeszyty teorii tej w świat puszczając, do szerszej jeno dyskusji pole otworzyć chciałem.

Nielegalnie więc znów postąpili ci, którzy już teraz rzecz osądzili, całość osądzili za część, nie uwzględniając zasady, że totum pro parte sądzić nie wypada.

Ale cóż, nasi krytycy umieją, coprawda, doskonale bronić Krasińskiego i Słowackiego, w książkach zamkniętych, gdy jednak chodzi o część ducha tego romantycznego, realnego, wówczas tylko słyhać wykrzykniki: A Irydion, a Psalmi, a Przedświt, a cóż tam jeszcze; nie pamiętam!

Tego stanu oplakanego naszego krytycyzmu dotknąwszy, wracamy do przedmiotu, który dzielimy na 3 części:

- Część dogmatyczną,
- Część historyczną i
- Część psychologiczną.

W tych trzech dziedzinach podstawą widzialną, lub niewidzialną będą dla nas te osoby, te postaci wielkie, które dokonały czynu realnego, powszechnego i stały się podstawą czci i miłości, i prawa żywego w narodzie całym.

Po za tem i na to po raz wtóry uwagę zwracamy, iż nie tyle o przyczynach, ile o warunkach czynu powstania i rozwoju mówić przedewszystkiem będziemy, a więc poruszymy zagadnienia: religii, państwa, społeczeństwa, kultury, sztuki, wiedzy i t. d. podkreślając ich mniejszą, lub większą dla czynu doniosłość.

Uwaga. W pracy tej bierzemy pod uwagę też rzecz p. Jana Brzozy p. t. Zagadnienie polityki niepodległości.

Podkreślając znaczenie katolicyzmu i monarchizmu p. Brzoza na jednej z nami staje linii.

Zbyt atoli lekceważy, tak się nam zdaje, poczucie państwowe i instynkt państwowy, czyli twórczość normalną i literaturę, zbyttnio, natomiast, podkreśla znaczenie pojęcia o państwie.

„Są to konieczności polityczne równie silne — pisze p. Brzoza — jak silną jest konieczność logiczna, która dozwala na myśl o niepodległościowej akcji ekonomicznej dopiero w świetle *pojęcia* państwa, a nie narodu.“ (Str. 216).

Za zasługę też główną swoją autor poczytuje wyniesienie na plan pierwszy: pojęcia o państwie i państwowości.



PRZEDRUKI LUŻNYCH ZDAŃ.

BEZ KOMENTARZY.

W swojej książce p. t. „Tryumf XX wieku“ —pisze **Ignacy Kochanowicz**:

Strona 3. — wiersz 1-y od góry:

„Poznawszy u siebie wybitne zdolności, robienia odkryć w przyrodzie; lecz niestety, że tak późno talent u siebie odkryłem, bo gdybym o tem wcześniej wiedział, mógłbym daleko więcej przynieść pożytku ludzkości.“

Strona 3. — wiersz 8-y od dołu:

„Głównem moim odkryciem jest, jak się wytwarza energja promienio-twórcza na słońcu. Przez to odkrycie wyszło na wierzch, że ziemia ogrzewa słońce i, że słońce nie jest gwiazdą, tylko planetą niczem się nie różniącą od ziemi, wytwórczość energii wytwarza się ze zmiany temperatury, która przemienia się na światło i ciepło w materje. To odkrycie zrobi duży przewrót w nauce, w przyszłości w przemyśle i leczeniu organizmu ludzkiego. Jest to klucz, który otwiera wrota do wiedzy wszechświata.“

Strona 4. — wiersz 3-i od dołu:

„nie ulega wątpliwości, że następne pokolenia będą wygłaszać moje teorie, tymczasowo raczy czetelnik w najlepszem poszanowaniu utrzymać niniejszą książkę aby przyniosła pożytek ludzkości, gdyż to są epokowe odkrycia.“

Strona 6. — wiersz 15-y od dołu:

„Elektryczność, która do tej pory była nieprzystępną dla zmysłów, moim kluczem została rozwiązana i objaśniona. Zastrzegam sobie, że odkrycia, jakie się znajdują w niniejszej książce są owocami moich prac. Składało się na to 56 lat życia i praktyki, a także nauki samodzielnej.“

Strona 8. — wiersz 4-y od dołu:

„Raz odezwałem się do jednego uczonego agronoma, że fabryka cellulozы nad Wisłą (w Włocławku) wydziela moc siarki, która azot powietrza przerabia na piasek i tyle już utworzyło się piasku, że koryto Wisły odepchnęło na północ. Spojrzał na mnie jak na warjata i odpowiedział mi, że piasek jest piaskiem. Ja mu dałem do zrozumienia, że wie tyle, ile uczył w geografji fizycznej, ale ja wiem więcej, gdyż zrobiłem odkrycia na 3 kulach po Szwedach. Dziś wiem, że piasek tak dobrze rośnie, jak liście na drzewach, lub owłosienie na zwierzęciu, a on jeszcze na mnie patrzył, czy ja zdrow na umyśle.“

Strona 10. — wiersz 1-y od góry:

„nasza planeta jest tak wielka, jak słońce, tylko do tej pory nie odkryto wielkości naszej atmosfery i nie wiadano, że nasza planeta jest również słońcem.“

Strona 10. — wiersz 15-y od góry:

„Wszechmocny Stwórca mądrze naznaczył obroty planetom, tylko do tej pory nie było takiego, któryby odkrył mądrość Boską. Jak na naszej strefie zimno, to naprzeciwno, na słońcu lato, u nas mróz, na słońcu gorąco w tem samym promieniu terytorjum.“

Strona 10. — wiersz 11-y od dołu:

„Że słońce wymienia energję promieni z naszą planetą jest to oczywiste, tylko do tej pory nie znalazł się człowiek z tak spostrzegawczymi organami, żeby widział i wiedział, jak ten mechanizm wygląda i jak energja się wytwa-



rza. Mnie udało się te zagadnienia rozwiązać, przypisuję to jakiejś wyższej sile i jakiś duch mi szepce: „nie zwlekaj, bo zabierzesz swą wiedzę ze sobą do grobu i ludzkość się o niej nie dowie.”

Strona 11. — wiersz 2-gi od góry:

„Że są na słońcu ludzie, to nie ulega wątpliwości, gdyż słońce przechodzi te same perjody co i ziemia i w jednym czasie, więc jądro słońca obraca się raz na 24 godziny. Na Saturnie ludzi niema, są tylko jednookie stworzenia, nie symetrycznej struktury.“

Strona 14. — wiersz 9-y od góry:

„Nauka w XX wieku powinna wiedzieć prawdę, inaczej wszyscy uczeni będą krążyć jak w labiryncie. Z błędnych hipotez wychodzi nonsens, który jest przeszkodą do dalszych odkryć.“

Strona 17. — wiersz 15-y od dołu:

„Badając słońce swoim sposobem, nie mając środków na kupno teleskopu, brałem się na rozmaite dowcipne sposoby. Narazie nie chcę takowych wyjaśnić, aby nie znalazło się więcej naśladowców, szczególnie młodzieży i aby nie popsuli sobie oczów od słońca.“

Strona 21. — wiersz 12-y od dołu:

„Człowiek przywłaszczył sobie tajemnice przyrody, lecz nie wiedząc, jakim procesem wytwarza się energia w przyrodzie, nie mógł odgadnąć, jak się tworzy piorun. Przez moje odkrycie wrota do nauki zostały otworem.“

Strona 33. — wiersz 14-y od góry:

„Teraz przychodzi kolej odszukać, jak się wytwarza energia dla obydwóch słońc. Nie łatwe to było zadanie, tylu genialnych ludzi przez tysiące lat nie było w stanie odkryć tego prawa, lecz ja byłem tak ufny i pewien siebie, jak Kolumb przed odkryciem Ameryki. Po miesiącu poszukiwań już byłem na polowie drogi. Brałem się na rozmaite gienialne sposoby i tak przechodziłem od jednego odkrycia do drugiego, aż doszedłem do celu. Chociaż sposób za pomocą którego odkryłem te zagadnienia, jest bardzo ciekawy dla nauki, jednak ponieważ w życiu doświadczyłem bardzo wiele podstępów od mych najbliższych, więc w obawie, aby ktoś nie przywłaszczył sobie mojego tryumfu, postanowiłem opisać takowy dopiero w końcu tej książki.“

Strona 34. — wiersz 8-y od góry:

„Ludzie są dziećmi słońca, dusza jest nieśmiertelna, po śmierci ciało ulega nieubłaganemu prawu przemiany materji, a duch idzie na słońce. Zwierzęta są dziećmi innych planet. Np. Saturn jest jednooki, ma jeden biegun i jeden pierścień słoneczny. Otóż na Saturnie są zwierzęta jednookie. Ryba Flondra, jednooka jest dzieckiem Saturna, pochodzi z jego magnetyzmu. Ta ryba niema kształtu, podobnego do ryb dwuokich. Roślina Chimera jest także dzieckiem Saturna, niema symetrii ani w kwiatach, ani w liściach, gdyż jest jednooka.“

Strona 35. — wiersz 7-y od dołu:

„Jeżeli Bóg pozwoli mi dłużej żyć, to wydam książkę o powstaniu zwierząt i ludzi. Dla człowieka, który odkrył, jak powstaje energia, nic trudnego odkryć powstawanie gatunków, naturalnie nie podług zasady Darwina.“

Strona 38. — wiersz 12-y od góry:

„Odkryciem mojem dostarczyłem nauce klucze do skarbcza wiedzy, dowie się ona, gdzie jest droga prawdy i będzie po niej kroczyć, dziś, oparta na błędnych hipotezach kręci się w zaczarowanym kole i nie może się z niego wydostać.“

Strona 39. — wiersz 2-gi od dołu:

„Od Nieszawy do Ciechocinka piasek tak rośnie z soli azotowych, że wypchnął Wisłę kawał na północ od Raciążka. Gdyby piasek nie rósł, toby wiatry i deszcze zniosły góry w Raciążku. Góry nad Dnieprem, góry położone na północ od Wisły wciąż rosną. Kraina wydymowa w Poznańskim tworzy się z soli azotowych i wciąż rośnie. Można temu zaradzić, pokrywszy ją warstwą gliny, wtedy magnetyzm przemieni wytwórczość piasku.“

Strona 44. — wiersz 9-y od góry:

„czem niższa temperatura na słońcu, tem wyższa na ziemi, czem większy mróz na ziemi, tem większy upał na słońcu. Mróz zamienia się na ciepło, a ciepło jest materją fosforu, mróz zaś jest materją fizyczną magnetyzmu.“

Strona 44. — wiersz 16-y od dołu:

„Ponieważ odkryłem, jak się wytwarza energia promienio-twórcza na słońcu, a także wytwarzanie się światła słonecznego na ziemi, przeto nie skąpię wyczerpujących objaśnień, gdyż tę książkę napisałem dla uczonych, aby nauka nie kroczyła błędną drogą, lecz na podstawach prawdziwych. Książka „Tryumf XX wieku“ napisana tak dobrze dla mieszkających w pałacach, jak i dla mieszkańców poddaszy. Energję w przyrodzie rozbierano i badano, od kiedy zaczęła kielkować cywilizacja u starożytnych ludów aż do dnia wydania niniejszej książki. Po mojem odkryciu nie będzie już tajemnicą, czem jest energia i ogień.“

Strona 49. — wiersz 11-y od góry:

„Jeżeli na księżycu są koleje, to nie żelazne, tylko miedziane, gdyż tam ze wszystkich metali najwięcej jest miedzi. Organy żyjących stworzeń zawierają na księżycu miedź, tak jak u nas żelazo w owocach, lub szczawianach. Gdyby człowiek dostał się na księżyc, to otrul by się magnetyzmem miedzianym. Na słońcu mieszkaniem ziemi mógłby tak dobrze żyć, jak na ziemi, gdyż na słońcu jest taki sam magnetyzm, jak i na ziemi, mianowicie żelazny“

Strona 53. — wiersz 11-y od góry:

„kogut może mieć plemniki ze światła Neptuna, a pies z gwiazdy Canis major, lub minor. Stwierdziłem, że dusze ludzkie pochodzą ze światła słonecznego, wszelkie światło jest magnetyczne. Z powodu moich odkryć teoria Darwina, nie mająca namacalnych podstaw, sama upadnie, bez mojego zbijania.“

Strona 56. — wiersz 5-y od dołu:

„Wszystkie zwierzęta różnią się zapachem, wszystkie planety różnią się rodzajem magnetyzmu, każda ma magnetyzm innego metalu. Ilość metali jest nieskończoną, człowiek nie jest w stanie wszystkich odkryć.“

Strona 61. — wiersz 11-y od dołu:

„Rodzaj żeński w atomach tlenu, przychodzi do atmosfery ziemi tak zwaną drogą mleczną. Do dziś dnia droga mleczna była nierozwiązanem zagadnieniem, gdy niniejsza broszura ujrzy światło dzienne, nie będzie ona więcej tajemnicą.“

WZMIANKI BIBLIOGRAFICZNE.

× Otrzymaliśmy następujące książki:

Marya Konopnicka. — „*Imagina*“ — Z przedmową A. Grzymały-Siedleckiego. — Z wizerunkiem autorki — Warszawa. — Nakład Gebethnera i Wolffa. — Kraków: G. Gebethner i S-ka. — Stron 236 — Cena: 2 rb. 40 kop.

„*Polska pieśń miłosna*“ — Antologia. — Wybrał i wstępem opatrzył Jan Lorentowicz — Z 12 reprodukcjami obrazów artystów polskich. — Warszawa. — Nakład Gebethnera i Wolffa. — Kraków: G. Gebethner i S-ka. — Stron 480 — Cena: 3 rb.

William Shakespeare. — „*Dzieła dramatyczne w dwunastu tomach*“ — Tom V. z trzema ilustracjami. — Treść: „*Zimowa powieść*“ w przekładzie L. Ulricha, „*Król Jan*“ w przekładzie J. Korzeniowskiego i „*Król Ryszard II*“ w przekładzie St. Koźmiana. — Tom VI. z trzema ilustracjami. — Treść: „*Król Henryk IV*“. Część I i II. w przekładzie L. Ulricha i „*Król Henryk V*“. w przekładzie J. Kasprowicza. — Wszystkie dzieła z przedmowami R. Dyboskiego — Warszawa. — Nakład Gebethnera i Wolffa. — Kraków: G. Gebethner i S-ka. — Stron 280+304.

Wacław Gąsiorowski. — „*Czarny general*“ — Romans historyczny w dwóch tomach. — Warszawa 1912. — Nakład i druk Tow. Akcyjn. S. Orgelbranda S-ów. — Skład główny w księgarni E. Wende i S-ka. — Stron 272+347.

Artur Gruszecki. — „*W starym dworze*“ — Powieść. — Kraków, 1913. — Gebethner i S-ka. — Warszawa: Gebethner i Wolff. — Stron 168. — „*Królewiacy*“ — Powieść współczesna. — Warszawa. — Nakład Gebethnera i Wolffa. — Kraków: G. Gebetheer i Ska. — Stron 454.

Leon Choromański. — „*Złota droga*“ — Warszawa: G. Centnerszwer i S-ka. — Kraków: S. A. Krzyżanowski. — Stron 200.

Stefan Krzyżoszewski. — „*Dyabeł i karczmarka*“ — Komedia fantastyczna w 3 aktach. — Warszawa 1913. — Nakład i druk Tow. Akc. S. Orgelbranda S ów. — Skład główny w księgarni E. Wende i S-ka. — Stron 152.

Remigiusz Kwiatkowski. — „*Chiakuin-Izszu*“ — Antologia stu poetów japońskich. — Warszawa 1913. — Nakład Gebethnera i Wolffa. — Kraków G. Gebethner i S ka. — Stron 108 — Cena: 1 rb. 20 kop.

Adam Szelągowski. — „*Dzieje powszechne i cywilizacji*“ — Tom I. z 256 ilustracyami i 2 mapami. — (Egipt, Babilon i Assyrya, Syrya i Palestyna, Azya Mniejsza, Iran i Turan, Chiny i Pacyfik). — Warszawa. — Druk i nakład Tow. Akc. S. Orgelbranda S-ów. — Skład główny w księgarni E. Wende i S ka. — Stron 451.

Wojciech Kossak. — „*Wspomnienia*“ — Z 92 ilustracyami w tekście oraz 8 kolorowemi na osobnych kartach. — Warszawa. — Nakład Gebethnera i Wolffa. — Kraków: G Gebethner i S-ka. — Stron 336 na papierze kredowym — Cena: 10 rb.

Cycelia Walewska. — „*Koleżanka Stefa*“ — Nowele i obrazy. — Warszawa 1913. — Nakład i druk Tow. Akc S. Orgelbranda S-ów. — Skład główny w księgarni E. Wende i S-ka. — Stron 234.

Konstancja Bielska. — „*Separatka*“ — Powieść z przedmową Gabryeli Zapolskiej. — Warszawa. — Nakład Gebethnera i Wolffa. — Kraków: G. Gebethner i S-ka. — Stron 394.

Rachilde. — „*Bestya*“ — Powieść. — Tłomaczył i słowem wstępem opatrzył J. L. — Warszawa 1913. — Nakład i druk Tow. Akc S. Orgelbranda S-ów. — Skład główny w księgarni E. Wende i S-ka. — Stron 293.

B. Szczęsny Herbaczewski. — „*Zadumy*“ — I. — Księga dusz cichych. — Warszawa. — Nakład księgarni Kazimierza Idzikowskiego, Nowy-Świat 21. — Stron 212 — Cena w ozdobnej oprawie: 2 rb. 25 kop. — „*Jako Bogowie*“ — Opowieść liryczna. — Warszawa, 1912. — Gebethner i Wolff. — Kraków: G. Gebethner i S ka. Stron 162.

Wincenty Rapacki. — „*Obrazki z przeszłości*“ — Warszawa 1912. — „Biblioteka Dziel Wyborowych“ — Stron 127 — Cena: 19½ kop

„*Rocznik Gebethnera i Wolffa na rok 1913*“ — Kalendarz encyklopedyczno-praktyczny, ozdobiony 200 ilustracyami, tablicami i portretami. — Warszawa. — Stron 392. — Cena: 60 kop.

C. d. n.

NADESLANE KSIĄŻKI DLA DZIECI I MŁODZIEŻY.

× Wydawnictwa księgarni Gebethnera i Wolffa w Warszawie na rok 1913:

Eugenia Żmijewska. — „*Jutro*“ — Powieść współczesna. — Stron 390 — Cena w kartonie: 2 rb. — Kazimierz Gliński. — „*Bajki*“ — Ze 4 kolorowemi i 12 jednobarwnemi ilustracyami Konstantego Gorskiego. — Stron 132 — Cena w kartonie: 2 rb. 80 kop. — Stanisław Ostrowski. — „*Stadami legionów*“ — Z 10 rysunkami St. Bagieńskiego. — Stron 181 — Cena w kartonie: 1 rb. 20 kop. — M. Mossoczoła. — „*Młodość poety*“ — Powieść historyczna dla młodzieży osnuta na tle życia Zygmunta Krasieńskiego. — Stron 253 — Cena w kartonie: 1 rb. 20 kop. — Wł. L. Anczyc. — „*Duch puszczy*“ — Opowiadanie z borów amerykańskich według d-ra Birda. — Wydanie szóste z 6 rycinami. — Stron 267 — Cena w kartonie: 1 rb. 20 kop. — Kazimierz Laskowski. — „*Dziesięć sportów dla młodzieży*“ — Z 95 ilustracyami w tekście. — Stron 224 — Cena: 1 rb. 50 kop. — Sir Percy Fitzpatrick. — „*Dżok*“ — Przygody psa i jego pana. — Opracował Stefan Barszczewski. — Z 176 ilustracyami. — Stron 666 — Cena w kartonie: 2 rb. — Bronisława Włodkówna. — „*Julcia*“ — Powieść dla młodzieży z 8-miu ilustracyami Zygmunta Badowskiego. — Stron 236 — Cena w kartonie: 1 rb. 30 kop. — C. Colloidi. — „*Przygody pajaca*“ — Powieść dla dzieci z licznemi ilustracyami w tekście. — Tłomaczenie z włoskiego. — Stron 275 — Cena w kartonie: 1 rb. 20 kop. — Jadwiga Warnkówna. — „*Władzio nad morzem*“ — Opowiadanie dla dzieci od lat ośmiu z 6 ciu rysunkami St. Sawiczewskiego. — Wydanie nowe. — Stron 201 — Cena w kartonie: 1 rb.

Telefon :
223-20.

1882



1896

Telefon :
223-40.

„KRYSTAŁ“

NAFTA NAJWYŻSZEGO GATUNKU W BŁASZANKACH
Towarzystwa Beł NOBEL — Warszawa, Niecała 4.

DOSTAWA DO DOMU — BEZ PODWYŻSZANIA CEN.

Wszelkie nowe środki lekarskie, Chemikalia do celów nau-
kowych laboratoryjnych. Surowice różnych instytutów.

poleca

Apteka K. WENDY

Krak.-Przedmieście 45 wprost ul. Bednarskiej w Warszawie. Tel. 107.

W NAWIASIE.

Z cyklu: Syntezy.

ŻYCIE.

Trzeba mi zoczyć nowych barw
Słoneczność
Z daleką gdzieś perspektywą
Na wieczność...

I dobytego z larw
O wiosnie
Trzeba mi schwytać motyla,
Co wielkie skrzydła rozchyła
Pod tęczę kolorów żywą —
I coraz mnie ńci
Miłośnie...
Gdy wokół Życie się święci!

I iść mi trzeba bzowych kęp
Aleją,
Gdy pierwszym wdziękiem wiosennym
Się śmieją ..

I trzeba mi na strzęp
Niestrojny
Dziewicze rwać na nich szaty
I w ogniu żądnej objaty
W omdleniu trzeba mi sennem
W ich woni się plawić
Upojnej —
I żar wciąż nowy im jawić!



ISTNIEJĄCY OD ROKU 1805

ZAKŁAD OGRODNICZY

C. ULRICH

WARSZAWA, CEGLANA 11.

POLECA:

GEBUŁKI KWIATOWE

HIACYNTY

TULIPANY NARCYZY

DRZEWA KRZEWY

OWOCOWE i OZDOBNE

CENNIKI NA ŻĄDANIE BEZPŁATNIE.



TYTUS KOWALSKI

WARSZAWA, Senatorska, 10. Tel. 983.

FUTRA DAMSKIE I MĘSKIE

— Ostatnie wykwintne modele paryskie. —



Stanisław Krause i S^{ka}

Warszawa, Królewska № 1 (róg Krak.-Przedm.)

FABRYKA I MAGAZYN WSZELKICH PRZYBORÓW DO PODRÓŻY

Burki oryginalne sławuckie.

JEDYNA W KRAJU FABRYKA KUFRÓW TRZCINOWYCH.

Wczuć mi się trzeba w oczu głąb
Kobiecą,
Gdy najtajniejszych pożarów
Skry niecą...

I jako wpił się dąb
W przestworza

Koroną liści wspaniałą,
Tak trzeba mi istność całą
W głód stopić kobiecych czarów
I sycić się niemi,
Jak zorza

Pijana luny krwawemi!

I nie rozpaczać mi z pod lez
Opończy,
Iż dzień mój w tak rychłej porze
Się kończy..

I że przedemną kres
Stawiono,

Co wszelką mi barwę słoni,
Kwiat każdy zabija w dłoni
I jeno mi gorzkie morze
Mych cierpień zostawia --
Gdyż ono

Znów rodzi życie — i zbawia!

Józef Krobicki.

Fabryka wyrobów metalowych

i dewocyjnych

PAWEŁ BITSCHAN

Warszawa, Długa 51, tel. 613.

Wykwintne

SZYLDY

TABLICE.

Fabryka Szczotek i Pędzli

ALEKSANDER FEIST

Fabryka i Kantor Wolska 12, tel. 60-86.

Magazyn ul. Senatorska 24, „, 33-39.

Wyroby szczotkarskie do użytku: domowego, toaletowego, stajennego, technicznego i fabrycznego. Przy magazynie specjalny skład grzebieni, gąbek, skór zamszowych i wycieraczek do nóg.

Odnaczona 11 medalami złotymi i srebrnymi, włącznie z wystaw państwowych, oraz dyplomem uznania. Wystawa rzemieślniczo - przemysłowa, Łódź 1912 r.

Wielki medal złoty.

WINA



z piwnic Domu Handlowego
Edmund LANGNER

Telefon 5-24.

Nowosenatorska 10.



Dereniówka.
Warszawianka.
Ziołowa.
Siwucha.

DYSTYLARNIA
F. JANKOWSKIEGO
W WARSZAWIE.



CZYSTA № 2.

*Po powrocie z Paryża poleca z pierwszo-
wzędnych domów wielki wybór modeli.*
Gustaw Zmigrodek

Wystrzegać się podrabiań!



Wystrzegać się podrabiań!

Biurowo Oddziału Miejskiego
TOWARZYSTWA UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE

„L'URBAINE“

zostało przeniesione

z **Alei Jerozolimskiej № 21,**
na ulicę

MONIUSZKI № 2.

Czwarte Warszawskie Towarz. Wzajemnego Kredytu

(poprzednio Królewska № 17).

KRÓLEWSKA № 41, telefony: 45-45, 79-15 i 99-35.

Kapitał odpowiedzialny 1400 członków wynosi Rb. 2,225,000. Załatwia wszelkie operacje wcho-
dzące w zakres interesów bankowych. Przyjmuje kapitały na oprocentowanie od rb. 50. **Płaci od
wkładów** za okazaniem 3⁰/₀, za 5 dniów. wypow. 3¹/₂⁰/₀, za 1 miesiąc. wypow. 4⁰/₀, za 6
mies. wyp. 4³/₄⁰/₀, za rocznem wypow. 5¹/₄⁰/₀

Członkom Towarzystwa płaci 1¹/₂⁰/₀ więcej.

Wydawca: Józef Krobicki, ul. Marszałkowska 125. Redaktor odpowiedzialny: Piotr Ambroziewicz.

Druk Piotra Ambroziewicza, Warszawa, Jasna 8.